

中华人民共和国条约集

第二十八集

1981

中华人民共和国条约集

第二十八集

(1981)

中华人民共和国外交部编

世界知识出版社

本集收录了中华人民共和国(包括政府和政府各部门)在一九八一年同外国签订的 123 个文件(包括协定、协议、议定书、换文、会谈纪要等)。

中华人民共和国条约集

第二十八集

(1981)

中华人民共和国外交部编

* * *

世界知识出版社出版

(北京外交部街甲 31 号)

北京通县科技印刷厂排版

北京新华印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

850×1168 毫米 32 开本 印张:10.875 插页:4 字数:247,000

1984 年 12 月第 1 版 1984 年 12 月第 1 次印刷

印数:1—4,720

书号:3003·1701

定价:2.90 元

目 录

领 事 类

罗 马 尼 亚

- 中华人民共和国政府和罗马尼亚社会主义共和国政府关于
互免签证和签证费的协定……………1981年4月25日…… 1

美 国

- 中国政府和美国政府关于相互增设三个总领事馆的换文
(附件: 关于美国驻广州总领事馆的馆舍问题)……………
……………1981年6月16日…… 4
- 中国政府和美国政府关于相互扩大总领事馆领区范围的换
文……………1981年6月16日…… 7

经济和技术合作类

几 内 亚

- 关于中国对几内亚拉贝中波转播台进行技术合作的换文…
……………1981年8月22日…… 9
- ……………1981年8月31日……

几内亚比绍

- 中国和几内亚比绍关于援建卡松果医院的换文……………
……………1981年4月2日…………11

土耳其

- 中华人民共和国政府和土耳其共和国政府经济、工业和技
术合作协定……………1981年12月19日…………12

马尔代夫

- 中华人民共和国政府和马尔代夫共和国政府经济技术合作
协定……………1981年8月28日…………14

* 乌干达

- 关于中国对乌干达多禾水稻农场进行技术援助的换文……
……………1981年1月15日…………16
……………1981年1月30日

日本

- 关于中国政府接受日本政府为建设中日友好医院提供四亿
三千万日元赠款的换文（附：关于上述换文文本解释问
题的换文）……………1981年1月26日…………18
关于日本向中国提供“文化无偿合作”的换文（附一：关于
上述换文文本解释问题的换文；附二：关于延长一九八
一年三月二十日换文有效期限的换文）…1981年3月20日…………22
关于中国政府接受日本政府为建设中日友好医院提供一百
六十亿日元赠款的换文……………1981年8月14日…………27

关于中国政府接受日本政府为建设中日友好医院提供二十三亿二千万日元赠款的换文(附:关于上述两个换文文本解释问题的换文).....	1981年8月14日.....	30
---	-----------------	----

贝 宁

关于中国援助贝宁完善马兰维尔垦区排水工程以及考察种植茶树等问题的换文.....	1981年10月17日 1981年10月18日	33
---	----------------------------	---------

扎 伊 尔

中华人民共和国政府和扎伊尔共和国政府关于扎伊尔人民官第二期技术合作的协定.....	1981年11月14日.....	34
---	------------------	----

尼 日 尔

关于中国帮助尼日尔建设一座看台体育场的换文.....	1980年12月31日 1981年2月13日	37
关于中国帮助尼日尔开发蒂亚吉埃爾下垦区的换文.....	1981年5月21日 1981年6月9日	39

卢 旺 达

关于中国帮助卢旺达种植水稻和修建农田的换文.....	1981年6月5日 1981年6月9日	40
----------------------------	------------------------	---------

刚 果

关于中国帮助刚果贡贝农场恢复生产的换文	1981年 5 月30日	42
.....	1981年 8 月 4 日	

圭 亚 那

关于中国对圭亚那萨那塔纺织有限公司进行技术指导的换文	1981年 5 月14日	43
----------------------------------	--------------------	----

伊 拉 克

中国和伊拉克两国政府联合会谈纪要(附:伊拉克共和国政府邀请中国政府承担的建设项目)	1981年 5 月 8 日	46
中华人民共和国政府和伊拉克共和国政府经济技术合作协定	1981年 5 月 8 日	51

苏 丹

关于中国帮助苏丹修复哈萨黑萨纺织厂厂房的换文	1981年12月 9 日	54
.....	1981年12月29日	

苏 里 南

中华人民共和国政府和苏里南共和国政府关于中国帮助苏里南建设体育馆的议定书	1981年 1 月29日	56
--	--------------------	----

利 比 里 亚

中华人民共和国政府和利比里亚共和国政府关于经济技术合作项目的议定书	1981年 8 月27日	57
---	--------------------	----

罗马尼亚

中国和罗马尼亚两国政府经济技术合作委员会第三次会议
议定书.....1981年11月24日.....59

坦桑尼亚

关于中国帮助坦桑尼亚建设一座年产十五万吨煤矿并撤销
一九七八年九月十四日议定书的换文...1981年12月1日.....68

津巴布韦

中华人民共和国政府和津巴布韦共和国政府经济技术合作
议定书.....1981年9月18日.....70

莫桑比克

关于中国帮助莫桑比克打水井二十口并建设供水工程的换
文.....1981年11月6日.....71

缅甸

关于中国对缅甸毛淡棉火力发电厂进行技术指导的换文...
.....1981年5月8日.....72

塞拉利昂

关于中国帮助塞拉利昂建设糖厂和甘蔗农场职工宿舍的换
文.....1981年5月26日.....74

澳大利亚

中华人民共和国农业部长和澳大利亚初级产品部长会谈纪

要.....	1981年 6 月 2 日.....	76
中华人民共和国政府和澳大利亚政府经济合作议定书.....		
.....	1981年 9 月22日.....	77

联合国专门机构

中华人民共和国和国际农业发展基金会之间的 贷款 协定 (北方草原和畜牧发展项目).....	1981年 6 月12日.....	81
--	-------------------	----

贸 易 类

几 内 亚

中华人民共和国政府和几内亚人民革命共和国政府一九八 一年贸易议定书.....	1981年 3 月14日.....	91
---	-------------------	----

土 耳 其

中华人民共和国政府和土耳其共和国政府贸易议定书 (附: 关于中国进口土耳其烟叶质量标准问题的换文)...		1981年 5 月18日.....	92
---	-------	-------------------	----

日 本

中国和日本双方长期贸易协议委员会关于一九七八年中日 长期贸易协议的执行和安排的会谈纪要.....		1981年 7 月24日.....	95
---	-------	-------------------	----

巴 基 斯 坦

中华人民共和国政府和巴基斯坦伊斯兰共和国政府贸易议		
---------------------------	--	--

定书.....1981年6月24日.....97

尼 泊 尔

中华人民共和国政府和尼泊尔国王陛下政府贸易和支付协
定.....1981年11月22日... 100

中国和尼泊尔关于贸易和支付协定项下帐户差额问题的换
文.....1981年11月22日... 103

加 纳

中国和加纳关于贸易和支付协定项下余额偿付办法的换文
.....1981年7月16日... 105
.....1981年7月29日

匈 牙 利

中华人民共和国政府和匈牙利人民共和国政府一九八一年
交换货物和付款协定.....1981年6月9日... 106

伊 拉 克

中华人民共和国政府和伊拉克共和国政府贸易协定.....
.....1981年5月8日... 108

中国和伊拉克关于相互购买商品及作价等问题的换文.....
.....1981年5月8日... 111

多 哥

中华人民共和国政府和多哥共和国政府贸易协定.....
.....1981年3月12日... 113

苏 丹

中华人民共和国政府和苏丹民主共和国政府一九八一年七月一日至一九八二年六月三十日贸易议定书……………
……………1981年8月10日… 115

苏 联

中华人民共和国政府和苏维埃社会主义共和国联盟政府一九八一年交换货物和付款协定……………1981年6月16日… 117
中国和苏联关于一九八二年相互供应货物问题的换文……………
……………1981年6月16日… 119

芬 兰

中华人民共和国政府和芬兰共和国政府贸易协定……………
……………1981年9月25日… 120

罗 马 尼 亚

中华人民共和国政府和罗马尼亚社会主义共和国政府一九八一年交换货物和付款议定书……………1981年3月14日… 122

波 兰

中华人民共和国政府和波兰人民共和国政府关于一九八一年货物交换和付款协定……………1981年5月18日… 125

孟 加 拉 国

中华人民共和国政府和孟加拉人民共和国政府贸易议定书……………
……………1981年7月17日… 129

津巴布韦

- 中华人民共和国政府和津巴布韦共和国政府贸易协定……
……………1981年5月14日… 130

保加利亚

- 中华人民共和国政府和保加利亚人民共和国政府关于一九
八一年交换货物和付款协定……………1981年4月15日… 134

南斯拉夫

- 中国和南斯拉夫贸易混合委员会第四届会议纪要……………
……………1981年12月2日… 137

埃及

- 中华人民共和国政府和阿拉伯埃及共和国政府长期贸易协
定一九八一年度的议定书……………1981年6月11日… 138
中国和埃及两国政府同意将一九七七年三月二十一日的长
期贸易协定和长期支付协定及有关换文的有效期限延长一
年的换文……………1981年6月11日… 139

哥伦比亚

- 中华人民共和国政府和哥伦比亚共和国政府贸易协定……
……………1981年7月17日… 141

捷克斯洛伐克

- 中华人民共和国政府和捷克斯洛伐克社会主义共和国政府
一九八一年交换货物和付款协定……………1981年5月11日… 143

菲 律 宾

中华人民共和国政府和菲律宾共和国政府一九八一年进出口商品议定书……………1981年4月29日… 147

斯 里 兰 卡

一九八二年中华人民共和国和斯里兰卡民主社会主义共和国换货议定书……………1981年11月20日… 148

朝 鲜

中华人民共和国政府和朝鲜民主主义人民共和国政府关于一九八一年相互供应货物的议定书……………1981年2月18日… 149

蒙 古

中华人民共和国政府和蒙古人民共和国政府关于一九八一年相互供应货物的议定书……………1981年5月21日… 152

塞 浦 路 斯

中华人民共和国政府和塞浦路斯共和国政府贸易协定
(附：关于中国和塞浦路斯贸易协定项下产生的付款办法等问题的换文)……………1981年2月16日… 154

民 主 德 国

中华人民共和国政府和德意志民主共和国政府一九八一年交换货物和付款协定……………1981年5月7日… 158

文 化 类

几 内 亚

中华人民共和国政府和几内亚人民革命共和国政府文化协定.....1981年7月22日... 161

马 里

中华人民共和国政府和马里共和国政府文化协定.....
.....1981年9月7日... 163

尼 日 利 亚

中华人民共和国政府和尼日利亚联邦共和国政府文化合作协定.....1981年11月20日... 166

加 纳

中华人民共和国政府和加纳共和国政府文化协定.....
.....1981年12月4日... 170

多 哥

中华人民共和国政府和多哥共和国政府文化协定.....
.....1981年9月27日... 172

西 班 牙

中华人民共和国政府和西班牙政府文化、教育、科学合作协定.....1981年4月7日... 175

阿 曼

中华人民共和国政府和阿曼苏丹国政府文化、卫生、新闻合作协定.....1981年 8 月15日... 179

委 内 瑞 拉

中华人民共和国政府和委内瑞拉共和国政府文化合作协定.....1981年11月 1 日... 181

津 巴 布 韦

中华人民共和国政府和津巴布韦共和国政府文化协定.....1981年 5 月14日... 184

埃 及

中华人民共和国政府和阿拉伯埃及共和国政府关于旅游合作的协定.....1981年 4 月 6 日... 187

哥 伦 比 亚

中华人民共和国政府和哥伦比亚共和国政府文化协定.....1981年10月 1 日... 189

智 利

中国和智利两国政府关于文化交流问题的换文.....1981年 7 月 8 日... 191

瑞 典

中国社会科学院和瑞典皇家文学、历史、文物学院学术交流

协议.....1981年10月7日... 193

意大利

中华人民共和国广播事业局和意大利广播电视公司合作协
定.....1981年11月6日... 195

塞内加尔

中华人民共和国政府和塞内加尔共和国政府文化合作协定
.....1981年5月21日... 197

塞拉利昂

中华人民共和国政府和塞拉利昂共和国政府文化协定.....
.....1981年5月2日... 200

澳大利亚

中华人民共和国政府和澳大利亚政府文化合作协定.....
.....1981年4月29日... 202

联邦德国

“北京电台”与“德国之声”电台关于交换工作人员的协议...
.....1981年11月4日... 205

科学技术类

日本

中华人民共和国政府和日本国政府保护候鸟及其栖息环境

协定·····	1981年3月3日··	207
中国和日本科学技术合作委员会第一次会议会谈纪要·····		
·····	1981年6月24日··	209

巴基斯坦

中华人民共和国政府和巴基斯坦伊斯兰共和国政府科学技术合作第四次会议议定书·····	1981年12月2日··	211
---	--------------	-----

尼日利亚

中华人民共和国政府和尼日利亚联邦共和国政府经济和技术合作协定·····	1981年3月25日··	212
-------------------------------------	--------------	-----

加拿大

中华人民共和国林业部长和加拿大环境部长关于林业交流和合作谅解备忘录·····	1981年4月28日··	215
--	--------------	-----

罗马尼亚

中华人民共和国和罗马尼亚社会主义共和国科学技术合作委员会第二十一届会议议定书·····	1981年5月28日··	217
中华人民共和国和罗马尼亚社会主义共和国科学技术合作联合委员会章程·····	1981年5月28日··	220

委内瑞拉

中华人民共和国政府和委内瑞拉共和国政府科学技术合作协定·····	1981年11月1日··	224
----------------------------------	--------------	-----

英 国